

منبع: قلمچی

گزینه ۳

۱

در گزینه "۱": کلمات "غالیة: گران / رخیصة: ارزان"، در گزینه "۲" کلمات "قصیر: کوتاه / طویل: طولانی"، در گزینه "۴" کلمات "قریب: نزدیک / بعید: دور" با یکدیگر متضاد می‌باشند ولی در گزینه "۳" کلمات "ضیاء و نور" هر دو به معنای "نور" و مترادف می‌باشند.

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۳ ۱۳۹۹

گزینه ۲

۲

لسانُ القَطِّ: زبان گربه / مُمْلوءٌ بَعْدُد: پر از غده‌هایی  
تُفَرِّزُ: ترشح می‌کند / سائلاً مُطَهَّراً: مایعی پاک‌کننده، مایع پاک‌کننده‌ای / یلعق: می‌لیسد  
القَطُّ: گربه / جُرْحَةٌ: زخمش را / عِدَّةٌ مَرَّاتٍ: چندبار  
حَتَّى يَلْتَنِّمَ: تا بهبود یابد

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۱۶ ۱۳۹۹

گزینه ۴

۳

صورت سؤال، عددی را می‌خواهد که نوعش با سایر گزینه‌ها فرق کند؛ در گزینه "۴"، "الخامس" عدد ترتیبی به معنای "پنجم" است، درحالی‌که در سایر گزینه‌ها اعداد اصلی (به ترتیب: واحدة، أربعة، ثمانی) به کار رفته است.

قلمچی علوم تجربی دوازدهم آزمون شماره ۴ ۱۳۹۹

گزینه ۳

۴

مفهوم عبارت صورت سؤال، "شناخته‌شدن چیزها به‌وسیله ضدّ خودشان" است که با گزینه "۳"، هماهنگی کامل دارد.

قلمچی ریاضی و فیزیک دوازدهم آزمون شماره ۵ ۱۳۹۸

گزینه ۲

۵

باتوجه‌به ترجمهٔ آیه "آیا مردم را به نیکی امر می‌کنید و خودتان را فراموش می‌کنید؟!" و ترجمهٔ حدیث مقابل آن (عالم بدون عمل مانند درخت بدون میوه است!) درمی‌یابیم که هر دو مفهوم "عمل به گفتار" را می‌رسانند.  
تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه "۱": آیه به این نکته اشاره دارد که خداوند برای هر نیکی‌ای که انجام می‌دهیم، چندین برابر پاداش می‌دهد، اما بیت مقابل آن به اینکه انسان نتیجهٔ عملکرد خود را همان‌گونه که عمل کرده می‌بیند، اشاره دارد.

گزینه "۳": آیه به از بین رفتن بدی‌ها توسط انجام دادن کارهای نیک اشاره دارد درحالی‌که بیت مقابل آن اشاره به وعدهٔ خداوند در قرآن دارد که فرموده توبه کارهای بد را از بین می‌برد.

گزینه "۴": مفهوم آیه این است که باید به حرفی که می‌زنیم عمل کنیم، اما حدیث مقابل آن به اندیشیدن قبل از سخن گفتن برای در امان ماندن از اشتباه، اشاره دارد.

قلمچی ریاضی و فیزیک دوازدهم آزمون شماره ۸ ۱۳۹۸

گزینه ۲

۶

در گزینهٔ "۱"، "أَنْجُمٌ" و "الدُّرَرُ" و در گزینهٔ "۳"، "أَنْعُمٌ" و در گزینهٔ "۴"، "الأشجار" و "العُصون" جمع مکسرند.

قلمچی ریاضی و فیزیک یازدهم آزمون شماره ۷ تابستان ۱۳۹۸

گزینه ۲

۷

در این گزینه "زملاء" جمع مکشر "زمیل" و مذکر است، پس نباید برای آن از "لا تلعبن" (فعل نهی برای جمع مؤنث) استفاده شود. فعل صحیح، "لا تلعبوا" است.

قلمچی علوم تجربی دوازدهم آزمون شماره ۱۴ ۱۳۹۹

گزینه ۴

۸

تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینهٔ "۱": باب "فعال" برای متعدی کردن فعل‌ها استفاده می‌شود. ("أجلَسَ": نشاند) ترجمهٔ صحیح: "امروز پس از نماز فقیری وارد مسجد شد و پدرم او را در کنارش نشاندم!"

گزینهٔ "۲": "كَجِدُّ" فعل مضارع معلوم است و نباید به صورت مجهول ترجمه شود. ترجمهٔ صحیح: "پدیده‌ای ما را حیران می‌کند که هرساله آن را می‌بینیم و جوابی برایش نمی‌یابیم!"

گزینهٔ "۳": "تُخْرِجُ" فعل مضارع از باب "فعال" است و باید به صورت "خارج کنند"، ترجمه شود. ترجمهٔ صحیح: "وحدت امت آن‌ها را قادر می‌سازد که دشمن را از سرزمین‌هایشان خارج کنند!"

قلمچی علوم تجربی دوازدهم آزمون شماره ۱۲ ۱۳۹۹

گزینه ۳

۹

گزینهٔ "۳" به لحاظ مفهومی، گفتگوی صحیحی نیست. (عبدالرحمان، آیا تاکنون به ایران سفر کرده‌ای؟ / ایران را دوست دارم!) در جواب این سؤال، باید "نعم" یا "لا" آورده شود.

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۱ ۱۳۹۸

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۱ ۱۳۹۸

گزینه ۴

۱۰

بیست به اضافه چهارده می‌شود سی و چهار (أربعة و ثلاثين) که به اشتباه چهل و سه آمده است.

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۴ ۱۳۹۹

گزینه ۲

۱۱

ترجمهٔ صحیح گزینهٔ "۲": "که تاریکی اعماق اقیانوس را به روزی روشن تبدیل می‌کند!"

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۹ ۱۳۹۷

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۹ ۱۳۹۷

گزینه ۳

۱۲

جاءت بِـ = أتت بِـ (آورد)

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۴ ۱۳۹۹

برای جمع غیرعاقل (غیرانسان) مانند (الأسماك) فعل را به صورت مفرد مؤنث و غالباً سوم شخص به کار می‌بریم. (تُحَوَّلُ، حَوَّلَتْ و یا سُحِّوْلُ) به همین خاطر گزینه "۳" نادرست است.

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۱۳ ۱۳۹۸

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۱۳ ۱۳۹۸

"صبر علی أداء عملی حسن": صبر بر انجام کار خوبی / "لا تُحِبُّ أداءه": که انجام دادنش را دوست نداری / "صبر علی ترک عملی سیئ": صبر بر ترک کار بدی / "تُحِبُّه": که دوستش داری

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۱۴ ۱۳۹۷

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۱۴ ۱۳۹۷

در گزینه "۳"، "یبنی" فعل مجهول است. ترجمه عبارت: "کارخانه بزرگی به همت سرشناسان و بزرگان شهرمان ساخته می‌شود!" در سایر گزینه‌ها فقط فعل معلوم آمده است.

قلمچی علوم تجربی دوازدهم آزمون شماره ۴ ۱۳۹۹

صورت سؤال، فعلی را می‌خواهد که فاعلش را نمی‌شناسیم. منظور یافتن فعل مجهول است. "تنشد: سروده می‌شود" فعل مجهول است. (ترجمه عبارت: بیت‌های زیبایی درباره مادر و فضیلت او سروده می‌شود، چه او منبع مهربانی است!) فعل‌های به‌کاررفته در سایر گزینه‌ها معلوم هستند.

قلمچی علوم تجربی دوازدهم آزمون شماره ۳ ۱۳۹۹

در سایر گزینه‌ها ترجمه صحیح کلمات مشخص شده به ترتیب عبارت‌اند از: آدمم / نود و هفت / صبر

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۴ ۱۳۹۶

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۴ ۱۳۹۶

این عبارت با فعل "پُرید" شروع شده است، پس جمله فعلیه است.

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۱۰ ۱۳۹۸

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۱۰ ۱۳۹۸

"یک ساعت اندیشیدن بهتر از هفتاد سال عبادت است." به اهمیت تفکر اشاره دارد نه خدمت به خلق.  
تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه ۱: نگاه کن به آنچه گفت و نگاه نکن به کسی که گفت! ← اهمیت بالاتر کلام مفید نسبت به گوینده کلام!  
گزینه ۲: هرگاه بر دشمن قدرت یافتی پس به شکرانه قدرت یافتن بر او از او درگذر. ← عدم انتقام‌جویی  
گزینه ۴: هرکس دشمنی بکارد زیان درو می‌کند! ← هرچه کشت کنی همان را درو می‌کنی!

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۴ ۱۳۹۹

اگر فعل "تعایشوا" را در جای خالی قرار بدهیم جمله نادرست می‌شود، زیرا فعل ماضی است و مفهوم مصدری ندارد؛ درحالی‌که اگر گزینه‌های "۱"، "۲" و "۴" را در جای خالی بگذاریم، جمله از نظر معنایی درست می‌شود.

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۶ ۱۳۹۸

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۶ ۱۳۹۸

"فی الیوم الثامن عشر": در روز هجدهم / "من الشهر التاسع": از ماه نهم / "سافرنا": سفر کردیم / "إلی": به / "قرية جميلة": روستایی زیبا / "لمدة": برای مدت / "سنة أيام": شش روز

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۴ ۱۳۹۸

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۴ ۱۳۹۸

"أجلست": نشاند / "الأمهات": مادران / "الكراسی": صندلی‌ها / "الحفلة": جشن / "منحت": بخشید، اعطا کرد / "جوائزهنّ الغالية": جایزه‌های باارزششان

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۹ ۱۳۹۷

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۹ ۱۳۹۷

"كانوا ... يظلمون" به صورت ماضی استمراری و به معنی "ستم نمی‌کردند" صحیح است.

قلمچی علوم تجربی دوازدهم آزمون شماره ۱ ۱۳۹۸

"خردمند، سخن کسی را که بسیار دروغ می‌گوید باور می‌کند!" (خطا)  
تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه ۲: رنگ بنفش برای اتاق خواب، آرام‌بخش اعصاب است!  
گزینه ۳: حاضران بازیکنان را در دو مسابقه تشویق کردند!  
گزینه ۴: روی آثار تاریخی و درختان یادگاری ننویس!

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۱۰ ۱۳۹۸

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۱۰ ۱۳۹۸

"أَرْحَمُ" فعل مضارع از صیغۀ متکلم وحده (اول شخص مفرد) و به معنی "رحم می‌کنم" است.  
 "أَرْحَمُ": رحم می‌کنم / "مَنْ": کسی که / "فِي الْأَرْضِ": در زمین / "حَتَّى يَرْحَمَنِي": تا به من رحم کند / "فِي السَّمَاءِ": در آسمان

قلمچی علوم تجربی دهم آزمون شماره ۲ ۱۳۹۷

قلمچی ریاضی و فیزیک دهم آزمون شماره ۲ ۱۳۹۷

قلمچی علوم انسانی دوازدهم آزمون شماره ۵ تابستان ۱۳۹۸